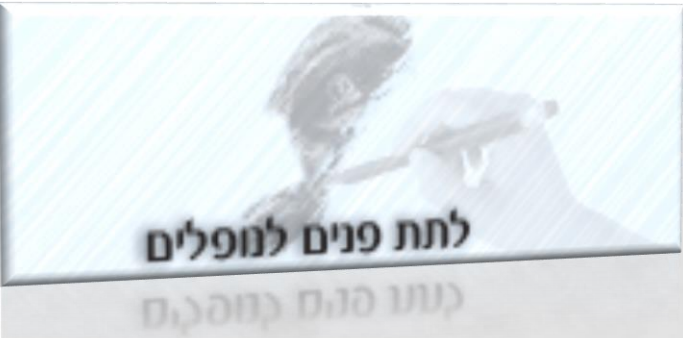


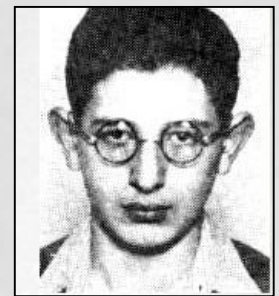


"המעט שאנו, החיים, יכולים לגמול לחברנו המתים -
הוא הזיכרון ההולך אחריהם ואיתנו"

יצחק רבין.

יוסף פרידלר

24.7.1922-1.5.1943



חוקרת:
אסתר
ביניאק
אוגוסט
2015

"כי מידי דברי בו זכור אזכרנו עוד"
(ירמיהו לא')



פרידלר, יוסף

בן ישראל. נולד בכ"ח בתמוז תרפ"ב (24.7.1922) בגרמניה ועלה לארץ ישראל עם עליית הנוער בשנת 1938. הוא למד במחזור א' של כפר הנוער הדתי שליד כפר חסידים, ולאחר שסיים את לימודיו הגיע עם קבוצתו לעבוד בקבוצת אריה (שדה אליהו).



כשנה וחצי לאחר פרוץ מלחמת העולם השנייה התגייס לצבא הבריטי והוצב לפלוגה 462 של חיל התובלה. הוא שרת במצרים ובבירות ובשלהי אפריל 1943 יצא על-גבי האניה "ארינפורה" ממצרים לכיוון מאלטה כדי להשתתף בפלישת בעלות-הברית לאירופה. ביום כ"ז בניסן תשי"ג (1.5.1943) חג מעל שירת האניות, שה"ארינפורה" היתה בראשה, מטוס סיור גרמני. המטוס הזעיק מטוסי הפצצה, שהגיעו למקום לעת ערב והפציצו את השיירה. "ארינפורה" טבעה ויחד עמה ירדו למצולות מאה וארבעים מאנשי פלוגה 462 יוסף היה ביניהם. הניח אב.

שמו הונצח ב"ספר ההתנדבות", בספר "יזכור של מכון ז'בוטינסקי וב"ספר השנה של העתונאים" תשי"ו. בבית הקברות הצבאי שעל הר הרצל בירושלים, הוקמה לזכר הנעדרים אנדרטה דמויית אניה ולידה בריכת מים שבקרקעיתה חקוקים שמות הנפלים.

בפרטים הרשומים
על יוסף פרידלר
מצוין שהותיר אב
חסר?

מסמך 2 : רשימת בני נוער המיועדים

לכפר הנוער הדתי

מקור: הארכיון הציוני

S75\440-49

17. August 1938.

575\440.

Name: geb. Adresse:

KFAR NOAR DATI

1. Bassfreund, Fritz	29. April 1922	Frankfurt a.M. Obermainanlage 22
2. Bender, Thea	1. Juni 1922	Berlin N.W. 87, Kuxhaverstr. 7
3. Better, Bernhard	15 März 1922	Beuthen, Kattowitzerstr. 12
4. Brauner, Max Passname (Markus Broner)	6. Juni 1922	Leipzig C. Promenadenstr. 27 b
5. Ebel, Salomon	6. Oktober 1921	Ludwigshafen a. Rh. Kinsarokstr. 17
6. Fraenkel, Hannah	13. August 1922	Berlin-Wilmersdorf, Frauentaustr. 1
7. Frei, Heli	21. Oktober 1921	Dresden A. Rammischstr. 33
8. Friedler, Joseph	24. Juli 1922	Homborn/Rhld. Kaiserwilhelmstr. 260
9. Friedheim, Manira	21. Sept. 1921	Altenkirchen, Westerwald, Bahnhofstr. 6
10. Goldberg, Menachem	13. Febr. 1922	Altenburg, Gerastr. 6
11. Grünebaum, Ernst	23. Nov. 1921	Frankfurt, Main, Baumweg 33
12. Hasenkopf, Henry	16. Nov. 1921	Frankfurt, Main, Ostendstr. 18
13. Hirs	7. Nov. 1921	Stettin, ...
14. Jose		
15. Kahn		
16. Katz		
17. Leuber, Ludwig	27. Febr. 1922	Hankbreit R.M.
18. Levy, Max Erwin	2. April 1922	Hamburg 13, Berberstr. 6
19. Marx, Fanny	4. März 1922	Berlin W. Meier Oststr. 6
20. Neufeld, Erna Ruth	2. Sept. 1921	Elbing, Coeringplatz 14 a
21. Redner, Ida	21. Juli 1921	Beuthen OS. Kirchstr. 2
22. Tannenwald, Fritz	3. Sept. 1921	Rimpa b. Würzburg
23. Praysucher, Mirjam	16. April 1922	Geringhof, Post Hattenhof, Fulda Land
24. Siegel, Erna Mirjam	7. Febr. 1922	Schlichtern, Bahnhofstr.
25. Schiratski, Alwin	12. Febr. 1922	Reichensachsen b. Eschwege, Dtschld.
26. Stubetski, Lea	27. August 1922	München, Lokstadtstr. 20
27. Ulreich, Schulam	27. März 1922	Berlin N.W. 21, Lortzunderstr. 2
28. Wolff, Franz Moritz	8. Nov. 1921	Hamburg, Oberstr. 107
29. Zurkowski, Salli	3. Febr. 1922	Frankfurt, Main, Reckneistr. 11

8. Friedler, Joseph 24. Juli 1922 Homborn/Rhld. Kaiserwilhelmstr. 260

NET SERA ...

30. Euben, Iselotte	27. August 1922	Köln, Steinfelbergasse 21
31. Strassburger, Helmut	23. August 1922	Frankfurt am Main, Bühnerstr. 38
32. Tobias, Lucie	12. April 1922	Berlin N.W. Elsaesser, 24
33. Heilmann, Margit	22. August 1922	Breslau, Hüfchenstr. 2
34. Mamlak, Erwin	6. Nov. 1921	Berlin, Wallintheaterstr. 20
35. Alterthum, Rose	16. April 1922	Berlin SW. 68, Dresdenstr. 94/95
36. Gold, Renate	12. Februar 1922	Berlin N.W. Holsteiner Ufer 20
37. Eben, Erieh, ...	1. Februar 1922	Werkdorp, Nieuwesliu, Post Slotdorp/ Holland

BETH ZEIROTH MISRACHI

38. Freiberg, Davide	12. August 1922	Hamburg, Laufgraben 37
39. Eschwege, Ruth	11. Juli 1922	Würzburg, Neutorstr. 13
40. Dier, Zauberek, Zecha	31. Juli 1922	Berlin N. 54, Rückerstr. 3

מסמך 3: רשימת העולים שבאו לארץ ישראל על האונייה "ירושלים"
מקור: ארכיון הציוני 2\1591\ISA1

מחלקת העליה של הסוכנות היהודית לא"

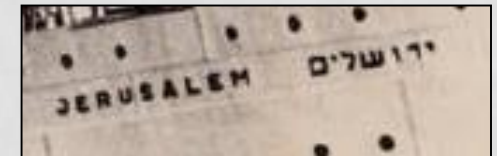
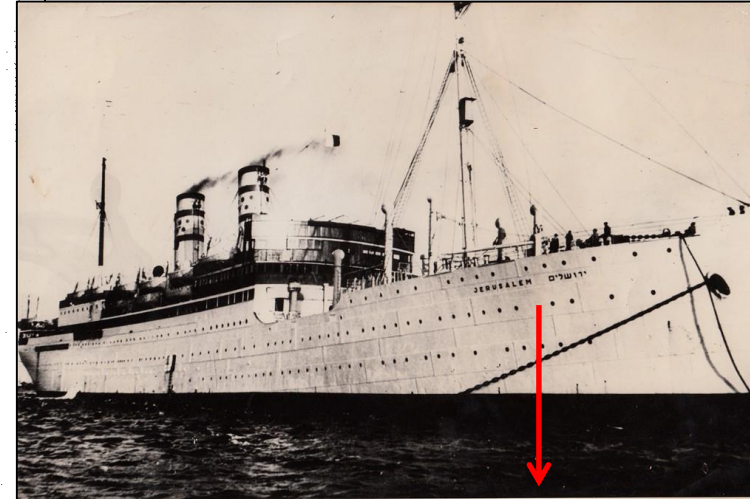
לשכת העליה, חיפה

רשימת עולים שבאו לא"

ביום 14.11.38 האנייה "ירושלים" החברה אדריאטיקה

מס. סדורי	המשפחה	השם	גיל	סוג	מס. הרשיון	הערות
ע. ל. י. מ.						
1	ברגר	אלפרד	23	ב-3		
2	ברזנר	מרקוס	16	ב-3		
3	ברזנר	לודביג	19	ב-3		
4	ורסטר	מאיר	23	ב-3		
5	גוינדברג	עמנואל	16	ב-3		
6	גרינבאום	איינסה	17	ב-3		
7	דרפלר	חונא	61	ד		
8		רחל	62	ד		
9	חיימן	סרגייטה	16	ב-3		
10	זינגר	גיאורג	16	ב-3		
11	זינגברג	פבל	17	ב-3		
12	זימן	אילזה	16	ב-3		
13	זנוור	רוזה	16	ב-3		
14	מיסלר	רוזולפינה	66	ד		
15	יעקב	וילי	15	ב-3		
16	כהן	קרי	16	ב-3		
17	לנצנר	פלה	17	ב-3		
18	לוי	רוזולף	23	ב-3		
19	לוק	ברחולד	16	ב-3		
20	ביהל	ליאונולד	63	ד		
21	סמלוק	ארבין	17	ב-3		
22	מילר	קרל	17	ב-3		
23	מנהיימר	פריץ	15	ב-3		
24	נוידייג	אילזה	16	ב-3		
25	נווסמן	גודיה	16	ב-3		
26	נוסבאום	פימון מנדל	64	ד		
27		רתל(ה)	65	ד		
28	סוקולובסקי	מוצס	61	ד		
29		שרה	57	ד		
30	פריי	גרטרודה	16	ב-3		
31	פריי	ארנה	15	ב-3		
32	פריי	אמליה	17	ב-3		
33	פרידלר	יוסף	16	ב-3		
34	פרידלר	רוזנברג	16	ב-3		
35	צורקובסקי	זלי	15	ב-3		
36	צ'רנה	חנס	17	ב-3		
37	קליימן	איל(אילזה)	16	ב-3		
38	קנול	סימל-וולף	16	ב-3		
39	קסינג	רוזה	61	ד		
40	קנול	פני	15	ב-3		
41	רוזנצווייג	אימריך	21	ב-3		
42	רוזנטהל	ביקלס	18	ב-3		
43	רובן	ליילוטטה	16	ב-3		
44	שלייך	אירמגרד	17	ב-3		
45	שפונטהל	מכס	28	ב-3		
46	שץ	סלומון	16	ב-3		

HA/214/38
 43 - אלכס
 6 - יוסף
 49



יוסף הגיע על האונייה
 "ירושלים" בתאריך:
 14.11.38

מסמך 4 : רשימת ההולכים לכפר הנוער
שליד כפר חסידים.

הגיע לכפר הנוער עם עלייתו ארצה
מקור: ארכיון הציוני: S75\637

KFAR HANOAR HADATI I

43. Broner, Markus
44. Frei, Erna
45. Frei, Mali
46. Friedler, Josef
47. Goldberg, Menachem
48. Gruenbaum, Ernst
49. Kohn, Carry
50. Kleinmann, Gilly
51. Knoll, Wolf Simeel
52. Schleich, Irmgard
53. Stobetzki, Lia
54. Szabo, Salomon
55. Weiser, Georg
56. Zurkowiak, Sally

Arrived on November 16, 1938

57. Ebel, Salomon

Arrived on November 22, 1938

Dependents:

58. Kaufer, Jacob
59. Tayer, Josef

Joined Group on October 1, 1938

60. Garlebach, Mirjam

Joined Group on November 15, 1938



כפר הנוער כפר חסידים, שנות ה-30,
מקור: אתר עליית הנוער



מסמך 5 : ספר יזכור לקהילת רחניאטוב, עמוד 471.

Yizkor Book in Memory Of Rozniatow . Tel aviv 1974

מקור: אתר Jewishgen

ler Hamborn Germany

אינטרנט חדשות מפות תמונות סרטונים עוד כלי חיפוש

→ 9,080,000 תוצאות (0.53 שניות)

Duisburg And Hamborn, Nordrhein-Westfalen, Germany ...
 תרגום דף זה → <https://www.facebook.com/...Hamborn...Germany/104902262...>
 Know this city well? Contribute by adding more info to places in Duisburg And Hamborn, Nordrhein-Westfalen, Germany. Suggest Edits ...

Duisburg - Wikipedia, the free encyclopedia
 תרגום דף זה → <https://en.wikipedia.org/wiki/Duisburg>
 It is the fifteenth-largest city in Germany and the fifth-largest city in North Rhine-Westphalia ... Walsum (51,528); Hamborn (71,528); Meiderich/Beeck (73,881) ...

URBEX - Das alte Stadtbad in Duisburg Hamborn - YouTube
 → www.youtube.com/watch?v=d9hzNIbEPks
 12 במאי 2013 - הועלה על-ידי TheMustysmell
 Lost place Germany - URBEX - Das alte Stadtbad in Duisburg Hamborn (Mai 2013). TheMustysmell ...

German REPORT about racism in Waldorf schools
 תרגום דף זה → www.waldorfcritics.org/articles/report000710.html
 Eric Friedler and Barbara Siebert report. B E R I C H T: ... Ich hab sowohl auf Schloss Hamborn gesehen und auf Hebsisau auch genauso.« Inge Mittelstädt ...

Max Meschulam Kaufmann (1884 - 1942) - Genealogy - Geni
 תרגום דף זה → www.geni.com/people/Max.../6000000002102764667
 Brother of Lea Roth; Mosche Kaufmann; <private> Friedler; - 2014 בנות 16 Menasche Kaufmann; Ida Koesten and 1 ... Bruckhausen bei Hamborn, Germany.

Menasche Kaufmann (1896 - 1944) - Genealogy - Geni
 תרגום דף זה → www.geni.com/people/Menasche.../6000000002608421332
 <private> Friedler ... Duisburg, North Rhine-Westphalia, Germany. - 2014 בנות 22 1927, April 15, 1927. Age 30. Birth of Irena Kaufmann. Hamborn, Germany.

Rozhnyatov, Ukraine (Pages 468-474) - JewishGen
 תרגום דף זה → www.jewishgen.org/Yizkor/Rozniatow/roz468.html
 There was a period when his wife's family took him to Germany, but his longing for ... Yosef Friedler ... He was born on January 7, 1918 in Hamborn, Germany.

Jewish Records Indexing Poland - Polish Aliyah Passports ...
 תרגום דף זה → jri-poland.org/jhi/aliyah-passport_surn_new.htm
 ALT, Hamborn. ALTBAUER, Przemysl ... FRIEDLANDER, Bóbrka, Lwów ... FRIEDLER, Nadwórna. Haifa ... GERMAN, Łódź. GERSTEL, Jaryczów Nowy ...

Mordechai Shnitzer

The son of Yosef and Chana. He fell while standing guard in the south of the country during the War of Independence in 1948.

Yosef Friedler

The son of Yisrael and Chana. He was born on July 24, 1922 in Hamburg, Germany. He fought in the British army against the Nazi enemy and fell in a sea battle near Malta. His boat sunk in the sea. 138 Jewish soldiers died along with him.

Yoel Friedler

The son of Yisrael and Rivka. He was born in 1928 in Germany, the son of a religious family. He was the only son in a family with three sisters. He joined the machteret (underground army) of the Irgun Tzvai Leumi and was very active in it. His parents wished to send him to relatives in America to remove him from the constant danger that threatened him both externally and internally. However, he conducted his life in accordance with his response: "We have been drafted for all of life. Only death frees us from duty." When the disturbances broke out again, he was among the first who went to the Old City and organized its defense. This was a small group of youths who stood their stand.

On January 20, 1948, he went to Bikur Cholim with two friends to transmit a message by telephone. Along the way, they were snatched by members of a gang who were accompanied by a British policeman who had given his weapons to one of the Arabs. He shot the three of them. Yoel remained there injured for approximately three quarters of an hour, as the Arabs tortured him. When the members of the Irgun Tzvai Leumi broke through to the place, they found him dying.

His last words were: "Tell them that they beat us... I feel that this is my end, but it was worthwhile."

Eliezer Lipa (Eli) Sternberg

The son of Yaakov and Miriam. The grandson of Reb Lipa Tanne of Rozniatow as well as of

מסמך 6: דף עד על שם חנה פרידלר מקור: אתר 'יד ושם'

ישראל ירושלים, רחוב בני יהודה 12		רשומות זכרון לשואה ולגבורה, ירושלים דף עד לרשום חללי השואה והגבורה	
שם המשפחה שם פרטי שם חאב שם האם תאריך הלידה מקום וארץ הלידה מקום המגורים הסבוכ מקום המגורים שם האשה ושם משפחתה שם הבעל		פרידלר חנה 10/1 2.5.94 א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה	
1. שם המשפחה 2. שם פרטי 3. שם חאב 4. שם האם 5. תאריך הלידה 6. מקום וארץ הלידה 7. מקום המגורים הסבוכ 8. מקום המגורים 9. הנתיבות לפני הכניסה הנאצי 10. מקומות המגורים במלחמה 11. מקום המגורים לאחר המלחמה 12. מצב משפחתי 13. שם האשה ושם משפחתה 14. שמות הילדים עד גיל 18 שנפטרו		פרידלר חנה 10/1 2.5.94 א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה	
הנתיבות לפני הכניסה הנאצי מקומות המגורים במלחמה מקום המגורים לאחר המלחמה מצב משפחתי שם האשה ושם משפחתה שם הבעל		א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה	
שמות הילדים עד גיל 18 שנפטרו שמות הילדים עד גיל 18 שנפטרו שמות הילדים עד גיל 18 שנפטרו שמות הילדים עד גיל 18 שנפטרו		א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה א"י, קהילה, קהילה	
את הילדים יש לרשום ב. דף נפרד. נשאר אחד ההורים אך לא יחזר ספסם אחת.		אני פרידלר חנה קרוב/ת מכר/ת מגור/ת בזה כי העדות שספרתי כאן על פרטיה היא נכונה ואמתית. לפי מיטב ידיעתי והכרתי. אני מבקש/ת להעניק לג'ל אורחות-זכרון מסמך מדינת ישראל. מקום ותאריך חתימת המוסד	
לידיעת. האגף המדעי בירושלים, רחוב בני יהודה 12 חתימת העד במחצית במחצית במחצית			

דף עד על שם חנה פרידלר, המבורן, גרמניה. נמסר על ידי בעלה ישראל פרידלר בשנת: 1956. במסמך מזכרים גם שמות שלושת אחיו של יוסף: מילן, גיזלה וסילי, שנספו גם הם.

מסמך 7,8: דפי עד על שם מילן וגזילה פרידלר שנספו. נמסר על ידי בן הדוד שמואל פרידלר מקור: אתר 'יד ושם'

פרידלר מילן בן 21 (משוער) מחנה ריכוז דכאו.
נפטר ביום השחרור מעודף מזון

YAD VASHEM

The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance Authority
Hall of Names - P.O.B. 3477, Jerusalem 91034



יד ושם

רשות הזיכרון לשואה ולגבורה
היכל השמות - ת.ד. 3477 ירושלים 91034

Page of Testimony דף עד

דף עד לזיכרון והנצחה של הנספים בשואה; או למלא דף עבור כל נספה בגופד, בכתב ברור ובאותיות דפוס.
Page of Testimony for commemoration of the Jews who perished during the Holocaust; please fill in a separate form for each victim, in block capitals.

תמונת הנספה (תצלום) אם יש לה הנפטר בן האחורי של הנספה אם לא לה		שם הנספה: _____ שם משפחה: _____ שם מוסתר: _____	
Approx. age at death: _____ Date of birth: _____ Gender: _____ Place of birth: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Nationality: _____ Country: _____ Region: _____ Place of birth: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Victim's family name: _____ First name: _____ Maiden name: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Victim's wife: _____ No. of children: _____ Family status: _____ Maiden name: _____ First name: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Address: _____ Country: _____ Region: _____ Place of birth: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Member of organization: _____ Place of work: _____ Profession: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Date of death: _____ Circumstances of death: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Place of death: _____ Country: _____ Region: _____ Place of birth: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Signature: _____ Date: _____ Place: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	

YAD VASHEM

The Holocaust Martyrs' and Heroes' Remembrance Authority
Hall of Names - P.O.B. 3477, Jerusalem 91034



יד ושם

רשות הזיכרון לשואה ולגבורה
היכל השמות - ת.ד. 3477 ירושלים 91034

Page of Testimony דף עד

דף עד לזיכרון והנצחה של הנספים בשואה; או למלא דף עבור כל נספה בגופד, בכתב ברור ובאותיות דפוס.
Page of Testimony for commemoration of the Jews who perished during the Holocaust; please fill in a separate form for each victim, in block capitals.

תמונת הנספה (תצלום) אם יש לה הנפטר בן האחורי של הנספה אם לא לה		שם הנספה: _____ שם משפחה: _____ שם מוסתר: _____	
Approx. age at death: _____ Date of birth: _____ Gender: _____ Place of birth: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Nationality: _____ Country: _____ Region: _____ Place of birth: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Victim's family name: _____ First name: _____ Maiden name: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Victim's wife: _____ No. of children: _____ Family status: _____ Maiden name: _____ First name: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Address: _____ Country: _____ Region: _____ Place of birth: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Member of organization: _____ Place of work: _____ Profession: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Date of death: _____ Circumstances of death: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Place of death: _____ Country: _____ Region: _____ Place of birth: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	
Signature: _____ Date: _____ Place: _____		שם מילן: _____ שם גזילה: _____ שם מוסתר: _____	

Rogniakow, Dolina, Stanislawow Poland
Dolina 30 2 1949
Dolina 30 2 1949

convoi 30

מקור: אתר 'יד ושם'

מחנה אושוויץ, מקור: ויקיפדיה

Ausdruck: Benkehan, Drangen 30. N/Fe
09/09/72,

I/
JERUSALEM

His Excellency the ~~Chief Secretary~~,
Government Offices, Jerusalem.

Your Excellency,

I respectfully venture to solicit Your Excellency for an urgent permission to bring to Palestine my brother ISRAEL FRIEDLER, a Polish subject, at present residing in 5, Cours Washington, Agen, Lot et Garonne, France, for the following reasons:-

My brother was sent at the outbreak of the war to a concentration camp in "Dachau" together with his elder son. His wife and two daughters were sent to another concentration somewhere in Europe and have unfortunately disappeared. His son fell under the tyranny and brutality of the Germans and died in the concentration camp.

My brother had another son living in Palestine at the outbreak of the war he volunteered in His Majestys' Force in the R.A.F.C. and was unfortunately drowned in action at sea. Please see attached notification.

Owing to all the misfortunes and the tyranny of the aggressors in the concentration camp, the Allied found my brother in liberating the concentration camp, suffering from a nervous condition and treated him for a while in a military hospital somewhere in France. Recently a charitable institution in Agen, France, took charge of him and placed him in 5, Cours Washington, in Agen and some means were found to send him to Palestine.

I therefore beg to solicit Your Excellency in the name of humanity and humbly urge Your Excellency to realize the misfortunes which he has suffered and the fact that he has remained old (his age is 51), broken and without any means of existence.

May I point out that I am a manufacturer of house-dresses and own a workshop in 15, Carmel Street, Tel Aviv. I have all the means necessary and sufficient room to keep my brother here and try to cure him of his misfortunes. I myself have no other dependents other than my wife and a child aged 1

Should you need any proof of the statements referred to above, I am prepared to produce them to you whenever required.

On the light of the above-mentioned grounds and in view of the fact that my brother has lost everything in life and as his only means of support has fallen in the service of His Majesty, I humbly beg to urge Your Excellency to consider application favourably.

Awaiting your favourable reply,

I beg to remain,

Your Excellency's obedient servant

Chaima Friedler

Copy to Commissioner for
Migration, Jerusalem.

מסמך 10: בקשה מחנינה פרידלר,
אחיו של ישראל (אביו של יוסף)
להעלותו לארץ
מקור: ארכיון המדינה 2.9.1.1082

מסמך 11: הודעה על היעדרותו של יוסף פרידלר
מקור: ארכיון המדינה 2.9.1.1082

Copy

(10)

Army Form B 404-82(Pal)

Ref: Rec/PC/28/1024

Pay and Record Office
Palestinians
Middle East

20th May, 1943

Sir

I have to inform you that a report has been received to the effect that Pal/30829 Dvr. Friedler J. RASC. is missing since 1st May 1943, believed to be drowned at sea. Any further information received will be communicated to you immediately.

I am
Sir

Yours obedient servant,
Sgnd. ?

Capt
for officer i/c Records
(Palestinians)

Mr. FRIEDLER
No 15 KARNEL ST.
TEL AVIV

"עלי למסור לך שקבלנו הודעה
על כך ש
Dvr. Friedler J.
RACS PAL/30829
חסר מ-1 במאי 1943, ויש
לחשוב שהוא טבע בים.
כל מידע נוסף שיתקבל ימסר
לך מיד"



אנדרטה לחללי הארינפורה, הר הרצל

מסמך 13: פלוגה 462 אליה היה שייך ארנסט יוסף
מקור: "מתנדבי היישוב לצבא הבריטי במלחמת העולם השנייה 1939-1945"
מצגת: אורי איתאל 2012



פלוגה 462

פלוגת ההובלה 462 הוקמה באפריל 1942 תחת פיקודו של ישראל בוגנוב. שלד היחידה הורכב מחיילים ותיקים מפלוגת ההובלה 179, שנימנו עם ותיקי מתנדבי היישוב לצבא הבריטי במלחמת העולם השנייה ואליהם נוספו מגויסים חדשים.

הפלוגה הופעלה לראשונה במסגרת המערכה במדבר המערבי בבניית קו הביצורים באל-עלמין וביוני 1942 היא נשלחה לביירות שבלבנון. כשלונות הצבא הבריטי במדבר המערבי גרמו לכך, שפלוגת ההובלה חזרה לקו ההגנה של אל-עלמין. היא הובילה חטיבה אוסטרלית מסוריה למצרים, כתגבורת לארמייה השמינית של הצבא הבריטי באל-עלמין, במערב מצרים. היא השתתפה עם המחנה השמיני בקרבות הבלימה נגד הצבא הגרמני בראשות פילדמרשל רומל. לאחר המתקפה הבריטית על הצבא הגרמני, בקרב אל-עלמין השני בסוף אוקטובר 1942, המשיכה פלוגת ההובלה עם הצבא ללוב.

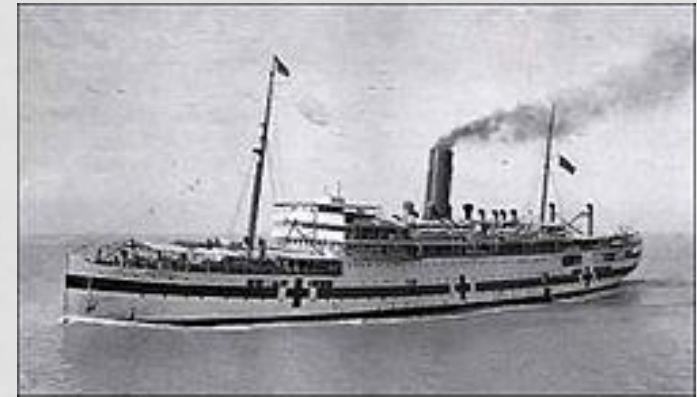
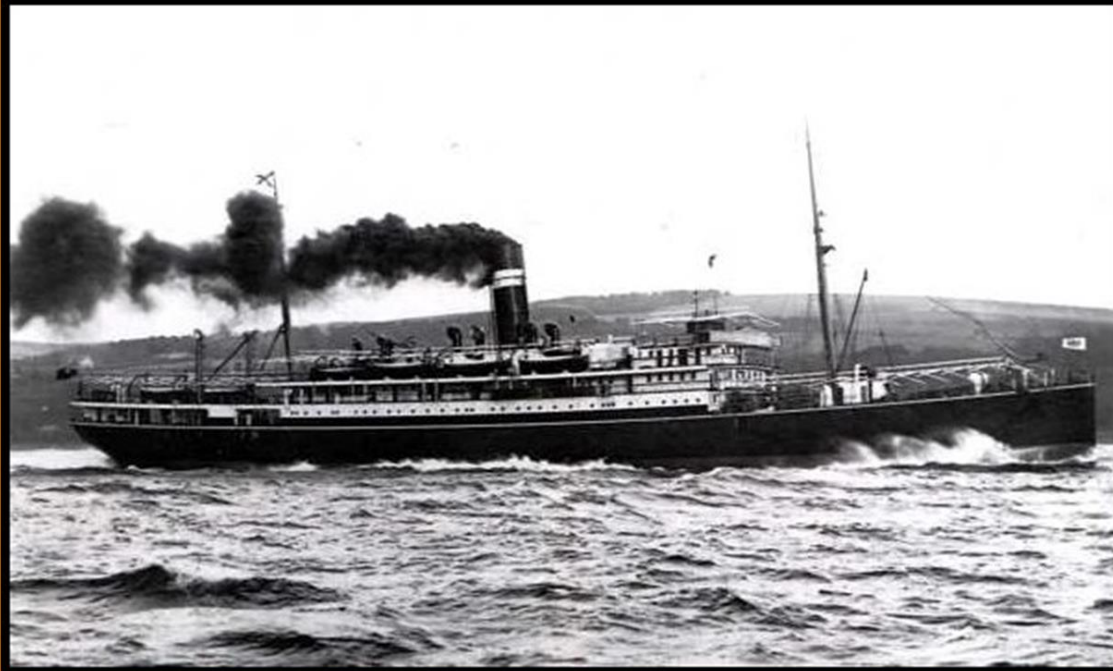
פלוגה 462 הייתה הפלוגה הארץ-ישראלית הראשונה שעמדה להשלח לנחיתה באירופה. ב-29 באפריל 1943 אחרי חג הפסח, יצאה מנמל אלכסנדריה שבמצרים לאי מלטה שיירה של כ-30 אניות נושאות ציוד, דלק וחיילי עזר כהכנה לקראת פלישת בעלות הברית לסיציליה. בראש השיירה הפליגה האוניה ארינפורה (Erinpura), שנשאה את חיילי הפלוגה ואת ציודם. במהלך ההפלגה, ב-1 במאי, אותרה שיירת האניות על ידי מטוס סיור גרמני. הטייס הזעיק מטוסי קרב, אשר הגיעו לעת ערב. האוניה נפגעה פעמיים ושקעה תוך כ-4 דקות. 140 מחיילי הפלוגה ניספו ורבים נפצעו. זמן קצר קודם להפלגתם חתמו החיילים הנשואים על "גט על תנאי", שהתממש עם טביעתם. הניצולים הוחזרו לטריפולי ולבנגאזי, ומשם נשלחו לחופשה בארץ ישראל. ביולי 1943 הוקמה הפלוגה מחדש, וזו התארגנה בסרפנד, קיבלה מתגייסים חדשים ושיחררה את אלה שלא התאוששו מן האסון. בסוף יולי 1943 חזרה הפלוגה למצרים ובספטמבר 1943 היא נשלחה לאיטליה ונחתה בראש החוף בסלרנו שמדרום לנאפולי. שם פעלה בפריקת ציוד לרציפים והובלת דלק ותחמושת לחזית. לאחר כחודשיים השתלבה בפעולה בחזית ואנשיה השתתפו במבצעים בחזית איטליה עד סוף המלחמה.

462 הייתה פלוגה של מתנדבים ותיקים ומשום כך הייתה זו הפלוגה העברית הראשונה שפורקה באוגוסט 1945. וותיקי היחידה שוחררו משירות ואילו המגויסים החדשים הועברו ברובם לפלוגת הובלה 468.

137 חיילים נספו
ו-136 מקום
קבורתם לא נודע

מסמך 14: מידע על האנייה ארינפורה
מקור: "מתנדבי היישוב לצבא הבריטי במלחמת העולם השנייה 1939-1945"
מצגת: אורי איתיאל 2012

האנייה נבנתה ב-1911 ונקראה על שם עיר במחוז
ראג'סטאן שבהודו. האנייה אשר שימשה כאנייה
סוחר באזור הודו ודרום מזרח אסיה, נקראה לשרות
בחיל הים המלכותי, במלחמת העולם הראשונה.
לאחר הסכם מינכן ב-1938 חזרה לקו המסחרי
שלה ונקראה שנית לשירות.



הארינפורה, מקור: ויקיפדיה

מסמך 15: המשך מידע על האנייה ארינפורה
מקור: "מתנדבי היישוב לצבא הבריטי במלחמת העולם השנייה 1939-1945"
מצגת: אורי איתיאל 2012

ב-1.5.1943 בשעות הערב, אור לכ"ז בניסן תש"ג, בזמן מלחמת העולם השנייה, האנייה "ארינפורה" (Erinpura) של הצבא הבריטי הופצה על ידי מטוסי חיל האוויר הגרמני. היא הוטבעה בהיותה בשיירה של עשרים ושבע אניות של בעלות הברית, תוך הפלגה ממצרים למלטה, לקראת פלישה לסיציליה. על סיפונה היו למעלה מאלף איש, ביניהם 334 חיילים מארץ ישראל, שהתנדבו לשרת בחיל התובלה המלכותי הבריטי ונטלו חלק במערכה במדבר המערבי ובתוך כך מנעו פלישת הצבא הגרמני לארץ ישראל. רבים מהחיילים שעל האנייה טבעו.

136 חיילים לא הובאו לקבורה (מקל"ן)

140 חיילים ארצישראליים נעדרים

י. גספאן; י. גיטליצאס; לנסקורפוראל פ. גולדשטיין; י. גולדמן; הקורפוראל צ. גוטליב; הקורפוראל י. גרנובסקי; הקורפוראל ג. גרובר; הנהג וו. גרונד לנד; ג. גרינברג; ב. גורביץ; לנסקור פוראל מ. גוטרמן; י. האבר; י. הפטל; קורפוראל מ. חיים; צ. חננאל; י. חר- לאפ; ג. היידמן; י. איזור; ח. יעקבסון; פ. יעקבסון; צ. יאגט; א. ילנוף; ג. יושוי; מ. כהן; פ. ס. כהן; א. קפלן; ח. רחמי; ל. קאופמן; מ. קוטאני; ח. כולל.	באומגרטן; הנהג י. בן-ישראל; הנהג י. בן-צבי; הלנסקורפוראל ג. בצר; הנהג ד. בראונפילד; הנהג ר. בוכבינדר; הנ- הג מ. בוסני; הנהג א. כהנא; הנהג צ. ציקאנסקי; הנהג י. כהן; הנהג פ. י. כהן; הנהג צ. צופר; הנהג ח. דהאן; הנהג פ. דויטש; הנהג ד. דרוטמן; הנהג ג. דרוקר; הנהג א. אבר; הקורפוראל ח. הלפנר; הנהג ע. פרנבאך; הנהג ד. פוגל; הנהג י. פרידלר; הנהג פ. גלברט;	ברשימת אבידות של חיילים ארצישראליים שנתפרסמה רש- מית נמסר, כי הרשומים מטה נעדרים וסבורים שנספו בים. ואלה שמותיהם: לנסקורפורל י. הדרי; הנהג ב. אקר- מן; הנהג ח. אלטגנוק; הקורפוראל ש. אסקרוב; הנהג י. אלטשולר; הקורפור- רל י. ש. אבני; הנהג ע. בכרך; הקורפור- רל א. בכירא; הנהג א. בקס; הנהג ל.
--	--	---

הידיעה שפורסמה בעיתון "המשקיף" על הנעדרים שנספו בים, מקור: הספריה הלאומית

מסמך 16: האנדרטה בהר הרצל לזכר החיילים העבריים שטבעו על ארינפורה. מקור: אתר יזכור

תיאור האנדרטה

ברחבת האנדרטה מעוצב גשר הפיקוד של האוניה, ממנו נישא לפיד זיכרון, ולפניו בריכת מים. בסמוך דגלי ישראל, ולפני הרחבה שלט הסבר אודות ההנצחה. בשולי צלעות הבריכה משוקעים לוחות אבן שחורים, על כל לוח פרטי אחד הנופלים. בחזית מבנה גשר הפיקוד הפונה אל הבריכה נכתב הפסוק: "אמר אדוני מבשן אָשיב, אשיב ממצולות ים" (תהילים ס"ח, כ"ג).

4 - אנדרטה לחללי האוניה "ארינפורה".

סיפור לא כ"כ מוכר, אך ב 1.5.1943 תקפו מטוסים גרמנים שיירת אוניות תובלה של הצי הבריטי שהיו בדרכן מאלכסנדריה למלטה, האוניה "ארינפורה" נפגעה וטבעה כאשר עליה למעלה מאלף חיילים, ובהם 330 מתנדבים יהודים מארץ ישראל.



טקס הזיכרון לחללים מתקיים מדי שנה במועד יום טביעתה של ארינפורה – כ"ז בניסן, שהוא יום הזיכרון לשואה ולגבורה.

**"אמר אדוני מבשן אשיב,
אשיב ממצולות ים"
(תהילים ס"ח, כ"ג)**